

## **School of Modern Languages**

### **Head of School**

Dr S M Pugh

### **Degree Programmes**

Graduate Diploma:

Advanced Language Studies  
Cultural Identity Studies  
English Language Teaching with Modern Languages  
European Languages and Linguistics  
French Language Studies  
French Studies  
German Studies  
Russian Studies  
Spanish and Latin American Studies

M.Litt.:

Advanced Language Studies  
Cultural Identity Studies  
English Language Teaching with Modern Languages  
European Languages and Linguistics  
French Language Studies  
French Studies  
German Studies  
Russian Studies  
Spanish and Latin American Studies

M.Phil.:

Advanced Language Studies  
Cultural Identity Studies  
European Languages and Linguistics  
French Language Studies  
French Studies  
German Studies  
Russian Studies  
Spanish and Latin American Studies

D.Lang.

Advanced Language Studies  
European Languages and Linguistics  
French Language Studies  
German Studies  
Russian Studies

### **Programme Requirements**

**Any student who has begun one of the programmes listed here may request transfer to Ph.D. status when appropriately qualified, but transfer to D.Lang. status for completion in two further years of fees may only take place once the student's M.Litt. dissertation has been examined and deemed to justify admission to the D.Lang.**

## **Modern Languages – 5000 Level Modules**

### **Advanced Language Studies**

- Graduate Diploma: 120 credits from FR5001-FR5004, GM5001, GM5002, LI5001-LI5005 or, subject to the approval of the Head of the School of Greek, Latin and Ancient History, LT5007; **or** 120 credits as specified in the D.Lang. pathway below
- M.Litt.: 120 credits as for Graduate Diploma plus ML5099
- M.Phil.: 120 credits as for Graduate Diploma plus a thesis of not more than 40,000 words
- D.Lang.: FR5001 or FR5004, GM5001, and 40 further credits from FR5002, FR5003, GM5002, LI5001-LI5005, or, subject to the approval of the Head of the School of Greek, Latin and Ancient History, LT5007, plus a thesis of not more than 100,000 words

### **Cultural Identity Studies**

- Graduate Diploma: 120 credits; ML5001, ML5006, ML5007 (totalling 60 credits), and 60 credits chosen from FR5005, FR5006, FR5007, GM5037, GM5062, GM5101, ML5008, SP5035; other modules from the 5000-level range of language-specific and ML modules may also be taken with the permission of the Course Co-ordinator
- M.Litt.: 120 credits as for Graduate Diploma plus ML5099
- M.Phil.: 120 credits as for Graduate Diploma plus a thesis of not more than 40,000 words

### **English Language Teaching with Modern Languages**

- Graduate Diploma: 120 credits from ET5001, ET5002, LI5001-LI5002 and one module from (GM5901, IT5901, RU5901, SP5901) and one module from (ET5003 or ET5004) and one module from (ET5005 or ET5006)
- M.Litt.: 120 credits as for the Graduate Diploma plus ET5099

### **European Languages and Linguistics**

- Graduate Diploma: 120 credits from FR5001-FR5004, GM5001, GM5002, LI5001-LI5005, ML5008, ML5012, ML5013, ML5018, ML5019, ML5801, RU5001, RU5003, RU5006, RU5007, RU5100, SP5001, or, subject to the approval of the Head of the School of Greek, Latin and Ancient History, LT5007; **or** 120 credits as specified in the D.Lang. pathway below
- M.Litt.: 120 credits as for Graduate Diploma plus ML5099
- M.Phil.: 120 credits as for Graduate Diploma plus a thesis of not more than 40,000 words.
- D.Lang.: 120 credits, of which 80 or 120 shall be from FR5001 or FR5004, GM5001, RU5001, SP5001, or, subject to the approval of the Head of School of Greek, Latin and Ancient History, LT5007, and the remaining up to 40 credits from FR5002, FR5003, GM5002, LI5001-LI5005, ML5008, ML5012, ML5013, ML5018, ML5019, ML5801, RU5003, RU5006, RU5007, RU5100, plus a thesis of not more than 100,000 words

### **French Language Studies**

- Graduate Diploma: 120 credits from FR5001-FR5004, LI5001-LI5005, ML5008, ML5012, ML5013, ML5018, ML5019, or, subject to the approval of the Head of the School of Greek, Latin and Ancient History, LT5007; **or** 120 credits as specified in the D.Lang. pathway below
- M.Litt.: 120 credits as for Graduate Diploma plus FR5199
- M.Phil.: 120 credits as for Graduate Diploma plus a thesis of not more than 40,000 words
- D.Lang.: FR5001 or FR5004, and 80 further credits from FR5002, FR5003, LI5001-LI5005, ML5008, ML5012, ML5013, ML5018, ML5019, or, subject to the approval of the Head of the School of Greek, Latin and Ancient History, LT5007, plus a thesis of not more than 100,000 words

### **French Studies**

- Graduate Diploma: 120 credits from FR5021 and FR5022 and two modules from ML5001, ML5002, ML5201, ML5202
- M.Litt.: 120 credits as for Graduate Diploma plus FR5199
- M.Phil.: 120 credits as for Graduate Diploma plus a thesis of not more than 40,000 words

### **German Studies**

- Graduate Diploma: 120 credits from GM5001, GM5002, GM5021-GM5066; **or** two of GM5001, GM5002, GM5021-GM5028, GM5038-GM5061, GM5063-GM5066 and two of GM5037, GM5062, GM5101, ML5001, ML5002, ML5012, ML5013, ML5201, ML5202; **or** 120 credits as specified in the D.Lang. pathway below.
- M.Litt.: 120 credits as for Graduate Diploma plus GM5099
- M.Phil.: 120 credits as for Graduate Diploma plus a thesis of not more than 40,000 words
- D.Lang.: GM5001, and 80 further credits from GM5002, GM5021-GM5066, LI5001-LI5005, ML5012, ML5013, plus a thesis of not more than 100,000 words

### **Russian Studies**

- Graduate Diploma: 120 credits from RU5001-RU5041; **or** two of RU5001, RU5003, RU5021-RU5041, and two of ML5001, ML5002, ML5012, ML5013, ML5201, ML5202. RU5006, RU5007; **or** 120 credits as specified in the D.Lang. pathway below.
- M.Litt.: 120 credits as for Graduate Diploma plus RU5099
- M.Phil.: 120 credits as for Graduate Diploma plus a thesis of not more than 40,000 words
- D.Lang.: RU5001, and 80 further credits from LI5001-LI5005, ML5012, ML5013, RU5003-RU5041, plus a thesis of not more than 100,000 words

### **Spanish and Latin American Studies**

- Graduate Diploma: 120 credits from SP5001-SP5032; **or** two of these and two of ML5001, ML5002, ML5012, ML5013, ML5018, ML5019, ML5201, ML5202
- M.Litt.: 120 credits as for Graduate Diploma plus SP5099
- M.Phil.: 120 credits as for Graduate Diploma plus a thesis of not more than 40,000 words

## **Modules**

### **FR5001 Advanced Translation**

Credits: 40.0 Semester: Whole Year

Antirequisites: FR3003, FR4104, FR5004

Programme(s): Optional module for Advanced Language Studies, European Languages and Linguistics, and French Language Studies Postgraduate Taught Programmes, except where compulsory within the corresponding D.Lang. programmes.

Description: The course focuses primarily on translation from French into English. The formal properties of texts, generic category, language variety, aspects of contrastive linguistics and stylistic editing are examined in the context of translation strategy and problem solving. Reference to language theory is combined with the acquisition and application of analytic and practical skills. Course materials cover a wide range of textual genres, including literary, technical, scientific and advertising.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One-and-a-half hour seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 60%, 3 Hour Examination = 40%

## Modern Languages – 5000 Level Modules

### FR5002 Sociolinguistics of French

Credits: 40.0 Semester: Whole Year

Programme(s): Optional module for Advanced Language Studies, European Languages and Linguistics, and French Language Studies Postgraduate Taught Programmes.

Description: In the first half of the course the theory and method of sociolinguistics developed from the work of Labov are investigated, together with the methodology of French linguistics studying the relationship between language and society. In the second half of the course a more detailed survey is made of existing work on varieties of standard French, both spoken and written, in order to identify areas and types of research which offer scientific benefits. The subject is pursued through a range of theoretical and data-based studies, which will require students to form their own view as to the current state of research, and areas in which further research would advance the subject.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One-and-a-half hour seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 100%

### FR5003 The French Language Today

Credits: 40.0 Semester: Whole Year

Programme(s): Optional module for Advanced Language Studies, European Languages and Linguistics, and French Language Studies Postgraduate Taught Programmes.

Description: This module offers a general description of the internal structure of contemporary French, leading to a discussion of the principles of second-language acquisition and language-teaching methodology. The work of the first semester will be concerned with the sounds of French (Phonetics and Phonology) and the language's grammatical structure (Morphology and Syntax). The second semester will look at words and word-meaning (Lexical Semantics), leading to an exploration of Discourse and Pragmatics. The course concludes with an attempt to relate the description of French to the teaching of the language to foreigners.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 40%, 2 Hour Examination = 60%

### FR5004 Applied Translation Studies

Credits: 40.0 Semester: Whole Year

Prerequisite: FR4104 or equivalent

Antirequisite: FR5001

Programme(s): Optional module for Advanced Language Studies, European Languages and Linguistics, and French Language Studies Postgraduate Taught Programmes, except where compulsory within the corresponding D.Lang. programmes.

Description: This module develops up to professional standard the knowledge and skills acquired in FR3003 and FR4104. It studies literary and non-literary texts in French and in translation, including the following: Racine, *Andromaque*, translated by Ambrose Philips, Craig Raine, Douglas Dunn; Camus, *L'Étranger*, translated by W.S. Gilbert, J. Laredo; journalistic and scientific texts. Two French texts for translation, will be chosen by the student in consultation with their tutor.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 100%

**FR5005 French Identity: Ideology, Project and Memory (1)**

Credits: 20.0 Semester: 1

Programme(s): Optional module for Cultural Identity Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: This module explores notions of French identity represented, symbolised and modelled by major ideological currents that have helped give shape to the national consciousness and feeling of Frenchmen. Thematic 'sites of memory' visited will include: 'La France, fille aînée de l'Eglise'; Absolutism and Enlightenment; Revolutionary memory and the Republican project.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One-and-a-half to two hours lecture/seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

**FR5006 French Identity: Ideology, Project and Memory (2)**

Credits: 20.0 Semester: 2

Prerequisite: FR5005. Other suitably qualified students may be admitted at the discretion of the Programme co-ordinator.

Programme(s): Optional module for Cultural Identity Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: This module continues to explore notions of French identity represented, symbolised and modelled by major ideological currents that have helped give shape to the national consciousness and feeling of Frenchmen. Thematic 'sites of memory' visited will include: humanist reflections on France, Europe and the West; the Marxist imagery of nation and revolutionary internationalism; the margins of France and its colonial 'others'.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One-and-a-half to two hours lecture/seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 100%

**FR5007 Echoes of 1940: The Questioning of French Identity**

Credits: 40.0 Semester: 2

Programme(s): Optional module for Cultural Identity Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: This module treats the questioning and critical resonance, in national memory and image-making, of the trauma of June 1940, with its divisive aftermath of Resistance and Collaboration. Topics include: the 'Vichy syndrome', Gaullism and Resistance; the myth of France in Resistance poetry; the 'mode retro' in recent fictional writing. Taught in English and in French.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One lecture, one seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 100%

**FR5021 Writing the Self 1**

Credits: 40.0 Semester: 1

Antirequisite: FR5023

Programme(s): Compulsory module for French Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: This module treats the problems of writing and literary representation involved in exploring the notion of subjectivity or self. It provides an introduction to the evolving concept of the self in Western culture through the study of a series of texts drawn from French literature since 1100. Taught in partial overlap with FR5023 (intended for fourth level students recruited from partner universities within the SOCRATES exchange scheme), it is designed to offer a bi-lingual, bi-cultural environment suitable for students recruited from British and North American universities.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Three hours lecture/seminar work.

Assessment: Continuous Assessment = 100%

## **Modern Languages – 5000 Level Modules**

### **FR5022 Writing the Self 2**

Credits: 40.0 Semester: 2

Antirequisite: FR5023

Programme(s): Compulsory module for French Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: This module is designed to pursue the objectives and skills set out for FR5021. It continues the study of a key concept in Western culture by following the crisis of representation and the questioning of received notions of subject, author and authority in modern French writing. Topics include introspection, self-knowledge, self-creation, gender, myth and cultural identity. Taught in partial overlap with FR5023 (intended for fourth level students recruited from partner universities within the SOCRATES exchange scheme), it is designed to offer a bi-lingual, bi-cultural environment suitable for students recruited from British and North American universities.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Three hours lecture/seminar work.

Assessment: Continuous Assessment = 100%

### **FR5023 Writing the Self (SOCRATES)**

Credits: 40.0 Semester: Whole Year

Prerequisites: Licence de Lettres Modernes (France)

Antirequisites: FR5021 & FR5022

Description: This module treats the problems of writing and literary representation involved in exploring the notion of subjectivity or self. It provides an introduction to the evolving concept of the self in Western culture through the study of a series of texts drawn from French literature since 1100, and selected from those offered in FR5021 and FR5022. The module is designed to offer exchange students recruited from Lettres Modernes departments in French universities, who already hold a first degree in French literature, the equivalent of thier 'C2 de maîtrise.' Taught in partial overlap with FR5021 and FR5022 (intended for British and American recruits), it provides a bi-lingual, bi-cultural environment for both sets of students.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Two hours.

Assessment: Continuous Assessment = 100%

### **FR5099 Licentiate Dissertation**

Credits: 40.0 Semester: Whole Year

Prerequisites: Licence de Lettres Modernes (France) or equivalent.

Description: This module is designed as one of the three or four elements making up the Licentiate of European Studies. It is taken by fourth level (Maîtrise) students from French partner universities and offers a framework within which these students can pursue in St Andrews supervised personal research compatible with the 'Mémoire de Maîtrise' required of them in their home universities. The dissertation topic may be related to any of the teaching they have followed in either university; it is agreed with the appointed supervisor and approved by the Chairman of Department.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Four seminars.

Assessment: 5,000-6,000 word report in English, Viva in English

**FR5199 Dissertation for M.Litt. programme/s**

Credits: 60.0

Prerequisite: An average grade of at least 14 in course work.

Programme(s): Compulsory module for French Language Studies, French Studies M.Litt. Postgraduate Programmes.

Description: Student dissertations will be supervised by members of the teaching staff who will advise on the choice of subject and provide guidance throughout the research process. The completed dissertation of not more than 15,000 words must be submitted by the end of August.

Class Hour: At times to be arranged with the supervisor

Teaching: Individual Supervision

Assessment: Dissertation = 100%

**FR5901 French for Postgraduate Studies 1**

Programme(s): Optional module for Taught Postgraduate Programmes outwith Modern Languages

Credits: 20.0 Semester: 1

Prerequisite: Sufficient prior knowledge of the language to embark on the module at an appropriate level

Anti-requisite: Enrolment as taught or research postgraduate in Modern Languages

**FR5902 French for Postgraduate Studies 2**

Credits: 20.0 Semester: 2

Programme(s): Taught Postgraduate Programmes outwith Modern Languages

Prerequisite: Sufficient prior knowledge of the language to embark on the module at an appropriate level

Anti-requisite: Enrolment as taught or research postgraduate in Modern Languages

**GM5001 German-English Translation Methodology**

Credits: 40.0 Semester: Whole Year

Programme(s): Optional module for Advanced Language Studies, European Languages and Linguistics, German Studies Postgraduate Taught Programmes, except where compulsory within the corresponding D.Lang. programmes.

Description: The module is designed to build on the knowledge of translation methodology acquired at undergraduate level, and to reinforce conceptual understanding with extensive practical translation experience. Texts are almost exclusively twentieth century and from a very wide range of genres, including non-literary genres such as technical and consumer texts. There is an essential course book: Higgins, Hervey, Loughridge: *Thinking German Translation* (Routledge 1995).

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One-and-a-half hour seminar

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

**GM5002 Modern German Linguistics**

Credits: 40.0 Semester: Either

Programme(s): Optional module for Advanced Language Studies, European Languages and Linguistics, German Studies Postgraduate Taught Programmes.

Description: Basic concepts of linguistics are introduced such as phoneme, morpheme, lexeme, in their relevance to Modern German. A selection will be made from the following topics: Saussurean structuralism and the linguistic sign; the passive construction; two areas of language and politics: feminist linguistics and 'Nukespeak'; word classes; functions of language; word formation; tense and irregular verbs; methodology, particularly the 'method of lexical exceptions'.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Two lectures, one seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

## **Modern Languages – 5000 Level Modules**

### **GM5021 The Mediaeval Romance**

Credits: 40.0 Semester: 1

Programme(s): Optional module for German Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: The module will study the emergence of romance as a new genre in the development of mediaeval German literature. Texts studied will include a selection from the following range: the Tristan romances of Eilhart von Oberg, Gottfried von Strassburg, Ulrich von Türheim, and the Arthurian romances of Ulrich von Zatzikhofen and Hartmann von Aue.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Three tutorials.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

### **GM5022 Renaissance and Reformation Literature**

Credits: 40.0 Semester: 1

Programme(s): Optional module for German Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: The module examines the reception of Renaissance humanism in Germany in the later fifteenth and early sixteenth century and studies the impact of the Reformation, in particular of Luther's popular theological writings and his Bible translation, on German literature from 1517 to 1587. Texts studied will include early printed books from the University Library's collection.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Three tutorials.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

### **GM5023 The Historical Drama in Germany**

Credits: 40.0 Semester: 1

Programme(s): Optional module for German Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: The module will look at the concept of historical drama with particular reference to the development of the genre in late eighteenth and nineteenth century Germany. The module will include a study of texts by Goethe, Schiller, Grillparzer, Grabbe, Büchner, Hebbel and Gerhart Hauptmann.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Three seminars.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

### **GM5024 The Romantic Movement in Germany**

Credits: 40.0 Semester: 2

Programme(s): Optional module for German Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: The module will give the student an introduction to one of the most brilliant and exciting periods in the entire cultural history of Germany. Although concerned primarily with the literature of German Romanticism, some time will be devoted to developments in the visual arts in Germany in the period. Texts will include works by Wackenroder, Novalis, Tieck, Brentano, Eichendorff and Hoffmann.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Three seminars.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%



**GM5027 The German Novel since 1945**

Credits: 40.0 Semester: 1

Programme(s): Optional module for German Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: The module will study a selection of novels drawn from all German-speaking countries and from all phases of post-1945 German literature. Topics include the Third Reich and its aftermath, GDR and Austrian society, patriarchal deformations, gender issues. Texts include works by Max Frisch, Günter Grass, Heinrich Böll, Thomas Bernhard, Christa Wolf, Monika Maron, Lilian Faschinger.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Three seminars.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

**GM5028 Literature of the German Reformation**

Credits: 40.0 Semester: 1

Prerequisites: Advanced reading knowledge of German

Programme(s): Optional module for German Studies, Reformation Studies Postgraduate Taught Programmes.

Description: This module examines the role of vernacular writing in the Lutheran Reformation. Main topic areas will be: Luther and the German Bible; the transmission of Luther's theology in popular literature, with particular reference to Hans Sachs; theatre in the service of the Reformation (Nikolaus Manuel, Pamphilus Gengenbach and Paul Rebhun); satirical literature in the early Reformation; the novel and the Reformation (Jörg Wickram; the *Historia von D.Fausten*).

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Two seminars.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

**GM5037 Mastersingers: Walther von der Vogelweide, Hans Sachs and Richard Wagner**

Credits: 20.0 Semester: 1 or 2

Anti-requisite: GM5038

Programme(s): Optional module for Cultural Identity Studies, German Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: The module is centred on the libretto of Richard Wagner's opera *Die Meistersinger von Nürnberg* and the historical prototypes of the opera's two principal male characters, Walther von der Vogelweide and Hans Sachs. It studies lyric texts by these two poets, which reflect on the public functions of poet-singers and their writing, and the depiction of poet-singers in Wagner's *Meistersinger* and other nineteenth century sources. Main themes of the module are the connections between ideas of artistic, political and national identity, the problematics of reception as exemplified in nineteenth century reception of medieval and Renaissance cultural heroes and their presentation by Wagner and in popular and scholarly literary history as exemplars of cultural and ideological "Deutschtum".

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One-and-a-half to two hours lecture/seminar.

Assessment: Semester 1 - Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%;  
Semester 2 - Continuous Assessment = 100%

## Modern Languages – 5000 Level Modules

### GM5038 Minnesänger and Meistersinger in Richard Wagner's Operas

Credits: 40.0 Semester: Whole Year

Prerequisite: Advanced reading knowledge of German.

Anti-requisite: GM5037

Programme(s): Optional Module for German Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: The module is centred on two of Richard Wagner's operas, *Tannhäuser* and *Die Meistersinger von Nürnberg*, and on the historical prototypes of the poet-heroes of the operas. It studies lyric texts by Walther von der Vogelweide, Tannhäuser and Hans Sachs which reflect on the public functions of poet-singers and their compositions, and it examines the depiction of poet-singers in Wagner's operas. The module considers the connections between ideas of artistic, political and national identity in Germany in the Middle Ages, the Renaissance and the nineteenth century, and the problematics of reception, as exemplified in Wagner's reception of medieval and Renaissance cultural heroes and more broadly in nineteenth-century mediaevalism, where German poets of past ages are presented as exemplars of cultural and ideological "Deutschum".

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One tutorial.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

### GM5057 German War Fiction

Credits: 40.0 Semester: 2

Programme(s): Optional module for German Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: The module will explore the variety of ways in which the First World War was dealt with, in literary terms, by the generation in Germany which survived it. Particular areas of discussion will include the ways the war and the experience of war were appropriated for political ends by writers in the Weimar Republic; and the literary qualities (or lack of them) of German war fiction.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One lecture, one seminar

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

### GM5059 Kafka

Credits: 40.0 Semester: 1

Programme(s): Optional module for German Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: The module will investigate the life, works and obsessive preoccupations of this extraordinary writer. He was a German-speaking Jew who grew up in difficult family circumstances in Prague (a predominantly Gentile, Czech-speaking environment) as a subject of the Austro-Hungarian Empire. Kafka's writings explore existential predicaments in disturbing and beautiful prose. A central aim of the module will be the study of selected primary texts, allowing students to draw their own conclusions about the enigmas Kafka presents and the ways in which he presents them.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One lecture, one seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

**GM5060 Nietzsche**

Credits: 40.0 Semester: 1

Programme(s): Optional module for German Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: Nietzsche (1844 - 1900) is perhaps the most radical and challenging thinker Germany has produced in the last 150 years, as well as being a scintillating exponent of the German language. He is famous for his pronouncements 'Gott ist tot', 'der Übermensch', 'der Wille zur Macht', and 'die blonde Bestie'. Further topics for discussion will include his virulent attacks on contemporary Germany, and his ambivalent attitude to Richard Wagner. He is also, of course, notorious, not least for the way he was appropriated by Nazi ideologues. A representative selection of his writings will be considered, as well as the extraordinarily varied impact of his work in our own century.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One lecture, one seminar and some individual tuition.

Assessment: Continous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

**GM5061 Literature and Ideology in the Third Reich**

Credits: 40.0 Semester: 2

Programme(s): Optional module for German Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: The module will examine representative examples of literary and ideological texts produced by writers sympathetic to the Nazi cause during the rise of the NSDAP and during the Third Reich itself, as well as by opponents of National Socialism who were living either in exile or in 'innere Emigration' from 1933 to 1945. Texts studied will include works by, among others, Hitler, Goebbels, Rosenberg, Johst, Benn, Jünger, Heinrich and Thomas Mann, Becher, and Brecht.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One lecture, one seminar.

Assessment: Continous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

**GM5062 Joseph Roth**

Credits: 20.0 Semester: 1 or 2

Programme(s): Optional module for Cultural Identity Studies, German Studies Postgraduate Taught Programmes.

Description: The module examines in detail the work of the Austrian Jewish writer Joseph Roth (1894-1939), whose narrative fiction and reportage of the 1920s and '30s reflect the upheaval in central Europe of the period. His writing brings into sharp, and often ironic, focus problems of nationalism, gender relations and cultural identity as they affect the private and human sphere. Joseph Roth's multiple selves as Austrian, German, Jew, Catholic convert, exile, socialist, monarchist, metropolitan, cosmopolitan and provincial eastern European make his oeuvre an exemplary case study for issues of cultural identity.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One-and-a-half to two hours lecture/seminar.

Assessment: Semester 1 - Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%; Semester 2 - Continuous Assessment = 100%

**GM5063 Humour and Irony in German Women's Writing**

Credits: 40.0 Semester: 1

Programme(s): Optional module for German Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: The module explores an important but neglected strand of German literature. Through the examination of a range of texts from Austria, Germany and the former GDR, the module aims to afford critical insight into the humorous and ironic literary strategies which have been adopted by women writers to probe fundamental moral, social and political questions from the 1880s on. Gender issues will be considered and the texts will be studied in their historical context as products of times of social and/or political transition in the closing years of two centuries and in the Weimar Republic.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Three seminars.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

## Modern Languages – 5000 Level Modules

### GM5064 Reportage as Zeitgeschichte

Credits: 40.0 Semester: 1 or 2

Programme(s): Optional module for German Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: This module will involve the critical analysis of a range of pieces of reportage by journalists writing in German between 1848 and 1980. They are sophisticated cosmopolitan commentators on contemporary topics, including popular culture, crime, technology, and the Prussian state. Insight will be afforded into the social and political history of the period and into the stylistic characteristics of reportage as a genre which emerges from and is symptomatic of its times. Texts include publications by Theodor Fontane, Joseph Roth, Egon Erwin Kisch, Gabriele Tergit and Sebastian Haffner.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Three seminars.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

### GM5066 Dealing with the Past

Credits: 40.0 Semester: 2

Programme(s): Optional module for German Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: The module is designed to explore German and Austrian responses to the Third Reich. Dealing with the past is arguably *the* central preoccupation of texts and film produced in Germany since the Nazi period. The study of different 'text' types (for example, fiction, drama, Holocaust poetry, (auto)biography and film) will afford the opportunity to gain an understanding of recent German and Austrian cultural products within their historical context, and to consider questions of gender. By studying a quintessentially German problem, wider issues of the relationship between writing and the past will be addressed.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Three seminars.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

### GM5067 German Literature and the French Revolution

Credits: 40.0 Semester: 2

Programme(s): Optional module for German Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: The module will focus on German literary responses to the political and social upheavals in France, from the outbreak of the Revolution in 1789 until the defeat of Prussia and Austria by Napoleon's armies in 1805/06. Germany's foremost writers all welcomed, to a greater or lesser extent, the overthrow of the *ancien régime*, versions of which they were all experiencing in the relative backwardness of Germany's myriad small states. This initial enthusiasm gradually gave way, however, to varying degrees of disillusionment with the course of the Revolution. By 1794 the lofty idealism of 1789 had descended, by way of militarism and regicide, into a Jacobin reign of terror. From 1796 onwards, the charismatic figure of Napoleon Bonaparte was viewed by Germans as either a mortal threat or a superhuman saviour. By studying a selection of writings by Schiller, Goethe, Hölderlin, Klopstock and others, we shall analyse their responses to the political, philosophical and artistic challenges posed by revolution and modernisation at the turn of the nineteenth century.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One lecture, one seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

### GM5099 Dissertation for M.Litt. programme/s

Credits: 60.0

Prerequisite: An average grade of at least 14 in course work.

Programme(s): Compulsory module for German Studies M.Litt. Postgraduate Programmes.

Description: Student dissertations will be supervised by members of the teaching staff who will advise on the choice of subject and provide guidance throughout the research process. The completed dissertation of not more than 15,000 words must be submitted by the end of August.

Class Hour: At times to be arranged with the supervisor.

Teaching: Individual Supervision.

Assessment: Dissertation = 100%

**GM5101 German Identities after 1945**

Credits: 20.0 Semester: 1 or 2

Programme(s): Optional module for Cultural Identity Studies, German Studies Postgraduate Taught Programmes.

Description: The module will examine the different and changing German responses to the collapse of the Third Reich, national defeat and the revelation of atrocities committed by the Nazis ‘in the name of Germany’. Particular aspects of this problem to be studied include the immediate aftermath of the war, the ideologies behind the founding of the two German states in 1949, East and West German identities (1949 - 1989), and identity crises in the ‘new’ Germany since 1990. The module will focus on representative examples of literary and political texts that reflect the debate surrounding postwar German identity.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One-and-a-half to two hours lecture/seminar.

Assessment: Semester 1 - Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%;  
Semester 2 - Continuous Assessment = 100%

**GM5901 German for Postgraduate Studies 1**

Credits: 20.0 Semester: 1

Programme(s): Optional module for MLitt in English Language Teaching with Modern Languages and Taught Postgraduate Programmes outwith Modern Languages

Prerequisite: Sufficient prior knowledge of the language to embark on the module at an appropriate level

Anti-requisite: Enrolment as taught or research postgraduate in Modern Languages

**GM5902 German for Postgraduate Studies 2**

Credits: 20.0 Semester: 2

Programme(s): Taught Postgraduate Programmes outwith Modern Languages

Prerequisite: Sufficient prior knowledge of the language to embark on the module at an appropriate level

Anti-requisite: Enrolment as taught or research postgraduate in Modern Languages

**IT5901 Italian for Postgraduate Studies 1**

Credits: 20.0 Semester: 1

Programme(s): Optional module for MLitt in English Language Teaching with Modern Languages and Taught Postgraduate Programmes outwith Modern Languages

Prerequisite: Sufficient prior knowledge of the language to embark on the module at an appropriate level

Anti-requisite: Enrolment as taught or research postgraduate in Modern Languages

**IT5902 Italian for Postgraduate Studies 2**

Credits: 20.0 Semester: 2

Programme(s): Taught Postgraduate Programmes outwith Modern Languages

Prerequisite: Sufficient prior knowledge of the language to embark on the module at an appropriate level

Anti-requisite: Enrolment as taught or research postgraduate in Modern Languages

## Modern Languages – 5000 Level Modules

### LI5001 General Linguistics

Credits: 20.0 Semester: 1

Programme(s): **Optional** module for Advanced Language Studies, European Languages and Linguistics, French Language Studies, German Studies, Russian Studies Postgraduate Taught Programmes.

**Compulsory** module for English Language Teaching with Modern Languages Postgraduate Taught Programme.

Description: The course aim is to consolidate basic areas of General Linguistics as a foundation for more specialised aspects of advanced study. The following areas from core linguistics are covered: phonetics, phonology, morphology, syntax and semantics. In addition sociolinguistics and applied linguistics are studied.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

### LI5002 Research Methods for Language and Linguistic Studies

Credits: 20.0 Semester: 2

Programme(s): **Optional** module for Advanced Language Studies, European Languages and Linguistics, French Language Studies, German Studies, Russian Studies Postgraduate Taught Programmes.

**Compulsory** module for English Language Teaching with Modern Languages Postgraduate Taught Programme.

Description: This module further enables the development by the student of facilities in research skills. It develops expertise in the selective gathering of data, the use of linguistic terminology, and the preparation of material for presentation and publication. The core aim will be the involvement of the student in the design and completion of a project, conceived as the application of some issue, theoretical or methodological or a combination of both, to a topic within the student's particular field of study. It is pursued under the direction of a member of the department concerned and constitutes a practical exercise in research both in itself and as a preparation for the M.Litt. or research dissertation/thesis.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Seminars.

Assessment: 5000 word project write-up = 100%

### LI5003 General Linguistics: Basic Concepts

Credits: 40.0 Semester: 1

Programme(s) Optional module for Advanced Language Studies, European Language & Linguistics, French Language Studies, German Studies, Russian Studies Postgraduate Taught Programmes.

Description: The module starts by looking briefly at the division of language into levels, eg phonetics, phonology, morphology, lexis, syntax, text. We then examine the work of Saussure, in particular *langue* and *parole*, the sign, synchronic versus diachronic, language as a system. Functional approaches are discussed, as in Jakobson, Bühler and Halliday. Word formation is covered, eg derivation using prefixes and suffixes, compounds, direction of derivation, neologisms, morphological transparency versus opacity. We also look at three grammatical categories, viz: the passive, tense, and aspect. Examples are taken from English, German, Russian, French and other languages.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Two lectures, one seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

**LI5004 General Linguistics: Methodology**

Credits: 40.0 Semester: Whole Year

Programme(s) Optional module for Advanced Language Studies, European Language & Linguistics, French Language Studies, German Studies, Russian Studies Postgraduate Taught Programmes.

Description: The module looks at methods of research in linguistics. We contrast the ‘descriptive’ (i.e. analytical-theoretical), data-oriented approach with the generative, model-building approach, also taking in the distinction made in physics between experimental and theoretical physics. Dialectics is discussed. We examine in particular the ‘method of lexical exceptions’, which uses vocabulary to investigate grammar. The method is exemplified by the passive and non-passivizable transitive verbs, and by tense and irregular verbs. We also examine methods of research in text linguistics, as opposed to sentence grammar. The languages used for illustration are English, German, Russian, French and other languages.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Two lectures, one seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

**LI5005 General Linguistics: Text Grammar and Language & Politics**

Credits: 40.0 Semester: 2

Programme(s) Optional module for Advanced Language Studies, European Language & Linguistics, French language Studies, German Studies, Russian Studies Postgraduate Taught Programmes.

Description: The module starts by examining the notion of variety of language: styles and registers, Languages for Special Purposes, spoken versus written language. We look at the ways in which texts are structured or organised e.g. according to theme and rheme, or according to communicative function (speech acts). In the field of language and politics we look at the manipulative and ideological use of language in the wider sense, but also focusing on two specific areas of interest, viz. Nukespeak and sexist language. The languages used for illustration are English, German, Russian, French and other languages.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Two lectures, one seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

**ML5001 Theory and Practice of Literary Research 1**

Credits: 20.0 Semester: 1

Programme(s): **Compulsory** module for Cultural Identity Studies Postgraduate Taught Programme.

**Optional** module for French Studies, German Studies, Russian Studies, Spanish and Latin American Studies Postgraduate Taught Programmes.

Description: This module seeks to provide the kind of research training now regarded as indispensable for all postgraduates. It has both a theoretical and a practical orientation, and seeks to relate one to the other. Its aims are to (i) debate and enrich our common concepts of writing and reading, of evaluating and relating texts, by providing a range of different perspectives on literary theory and the methodology of criticism and literary research; (ii) offer practical advice on conceiving, pursuing, organising and successfully completing a literary research project.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Lecture/Seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

## **Modern Languages – 5000 Level Modules**

### **ML5002 Theory and Practice of Literary Research 2**

Credits: 20.0 Semester: 2

Programme(s): Optional module for French Studies, German Studies, Russian Studies, Spanish and Latin American Studies Postgraduate Taught Programmes.

Description: This module will involve the design and completion by a student of a project essay, conceived as the application of some aspect of theory or methodology arising from ML5001 to a work or body of writing in the student's particular field of study. This part of the course would be pursued under the direction of a member of the department concerned, and would constitute a practical exercise in research as a preparation for the M.Litt. or research dissertation.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One tutorial.

Assessment: Continuous Assessment = 100%

### **ML5006 Problems of Cultural Identity (1)**

Credits: 20.0 Semester: 1

Programme(s): Compulsory module for Cultural Identity Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: The module, together with ML5001 and ML5007, provides part of the compulsory 'core' taken by all students enrolled for the M.Litt. in Cultural Identity Studies. Accessible to students with diverse linguistic competences, it aims to introduce major aspects and dimensions of the question of cultural identity. Through the study of a broad-range of particular cultural identities, it seeks to enhance understanding of the concepts and mechanisms involved in the formation of collective identity as such (the 'poetics' of cultural identity). Particular topics treated include: concepts of culture and identity; identity and language; collective memory; icons of identity; historiography and myth; complex identities and cultural hybridity.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One-and-a-half to two hours lecture/seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

### **ML5007 Problems of Cultural Identity (2)**

Credits: 20.0 Semester: 2

Programme(s): Compulsory module for Cultural Identity Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: The module, together with ML4001 and ML4006, provides part of the compulsory 'core' taken by all students enrolled for the M.Litt. in Cultural Identity Studies. The module aims to explore further major aspects, dimensions of cultural identity. Particular topics treated include: ideology, religion and identity; minority and majority, region and nation; political institutions and national/cultural identity; post-colonial identities; Self and Other (cultural encounter, interperceptions), the European bond.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One-and-a-half to two hours lecture/seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 100%

### **ML5008 Language and Nation in Europe**

Credits: 20.0 Semester: 1 or 2

Programme(s): Optional module for Cultural Identity Studies, European Languages and Linguistics and French Language Studies Postgraduate Taught Programmes.

Description: This module examines the extent to which cultural identity is embodied in language, of the relationship between language and the exercise of political power. Specific topics include: multilingualism, the nature of standard languages, the place of regional languages, attitudes to language and the effect of language planning.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One-and-a-half to two hours lecture/seminar.

Assessment: Semester 1 - Continuous Assessment = 50%, 2 Hour Examination = 50%;  
Semester 2 - Continuous Assessment = 100%



**ML5012 Mediaeval Translation Studies I**

Credits: 20.0 Semester: 1

Co-requisite: ML5013

Programme(s): Optional module for European Language & Linguistics, French Language Studies, German Studies, Russian Studies and Spanish and American Studies Postgraduate Taught Programmes.

Description: This module offers students the opportunity to study translations into one or more vernaculars in Western and Eastern Europe, where the individual translations studied would be chosen in accordance with the research interests of those teaching the course. The module will comprise: (i) the in-depth study of two major mediaeval translations in one or two vernaculars depending on the requirements of the student; (ii) a review of any aids to translation relevant to the texts being studied; (iii) a detailed consideration of the theoretical pronouncements on translation.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One 2 hour seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 100%

**ML5013 Mediaeval Translation Studies II**

Credits: 20.0 Semester: 2

Prerequisite: ML5012

Programme(s): Optional module for European Language & Linguistics, French Language Studies, German Studies, Russian Studies and Spanish and American Studies Postgraduate Taught Programmes.

Description: This module offers students the opportunity to study translations into one or more vernaculars in Western and Eastern Europe, where the individual translations studied would be chosen in accordance with the research interests of those teaching the course. The module will comprise: (i) the in-depth study of two major mediaeval translations in one or two vernaculars depending on the requirements of the student; (ii) a review of any aids to translation relevant to the texts being studied; (iii) a detailed consideration of the theoretical pronouncements on translation.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One 2 hour seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 100%

**ML5018 Romance Linguistics and Philology I**

Credits: 20.0 Semester: 1

Co-requisite: ML5019

Programme(s): Optional module for European Language & Linguistics, French Language Studies and Spanish and Latin American Studies Postgraduate Taught Programmes.

Description: This module is a presentation of Classical and Vulgar Latin (phonology, morphology, syntax, lexicon), followed through to Early Romance and the earliest written forms of modern Romance languages. ML5018 and ML5019 will be linked by a critical investigation of the emergence of the standard Romance languages in the context of the *Questione della lingua*, competing variants, dialect status, language contact, nationalism, identity, linguistic prestige, linguistic purity.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Two lectures/seminars.

Assessment: Continuous Assessment = 100%

## Modern Languages – 5000 Level Modules

### ML5019 Romance Linguistics and Philology II

Credits: 20.0 Semester: 2

Prerequisite: ML5018

Programme(s): Optional module for European Language & Linguistics, French Language Studies and Spanish and Latin American Studies Postgraduate Taught Programmes.

Description: This module presents a detailed examination of the grammatical (including phonological) structure of three Romance languages (from three different branches). ML5018 and ML5019 will be linked by a critical investigation of the emergence of the standard Romance languages in the context of the *Questione della lingua*, competing variants, dialect status, language contact, nationalism, identity, linguistic prestige, linguistic purity.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Two lectures/seminars.

Assessment: Continuous Assessment = 100%

### ML5099 Dissertation for M.Litt. programme/s

Credits: 60.0

Prerequisite: An average grade of at least 14 in course work.

Programme(s): Compulsory module for Advanced Language Studies, Cultural Identity Studies and European Languages and Linguistics M.Litt. Postgraduate Programmes.

Description: Student dissertations will be supervised by members of the teaching staff who will advise on the choice of subject and provide guidance throughout the research process. The completed dissertation of not more than 15,000 words must be submitted by the end of August.

Class Hour: At times to be arranged with the supervisor

Teaching: Individual Supervision

Assessment: Dissertation = 100%

### ML5201 Film Studies I

Credits: 20.0 Semester: 2

Programme(s): Available to Arts Faculty students registered on Postgraduate Taught Programmes.

Description: A team-taught interdisciplinary module, designed to give an introduction to some central issues in the theory and practice of cinema. Issues covered characteristically include the relation of political power to the cinema, film narrative, gender issues and representation, cinema realism and semiotics. The topics will be drawn from a list including film theory and the philosophy of film, and from aspects of French nouvelle vague cinema, Spanish and Soviet film. The availability of the module in any given year will be conditional on adequate student numbers.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: 22 hours over semester.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

### ML5202 Film Studies II

Credits: 20.0 Semester: 2

Prerequisite: ML5201

Programme(s): Available to Arts Faculty students registered on Postgraduate Taught Programmes. Description: This module will consist of the preparation of a supervised project essay, of approximately 7,000 words in length on a topic approved by the course co-ordinator in conjunction with the project supervisor. The project will be designed to explore further some of the theoretical issues examined in module ML5201 and/or apply these issues to a particular film or body of films.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: To be arranged

Assessment: Continuous Assessment = 100%

**ML5801 European Lesser-Used Languages**

Credits: 40.0 Semester: Whole Year

Description: This module aims to heighten awareness of the linguistic variety within Europe and the impact this has on cultural, social, political, and economic situations and on issues of identity. A general picture of aspects of multilingualism in Europe, focusing on the linguistic character of individual languages and on the sociolinguistic setting, is provided.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Two lectures/seminars per week, plus tutorials as appropriate.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 2 Hour Examination = 50%

**RU5001 Advanced Translation: English-Russian I**

Credits: 40.0 Semester: Either

Programme(s): Optional module for Central & East European Studies, European Languages & Linguistics, Russian Studies Postgraduate Taught Programmes, except where compulsory within the corresponding D.Lang. programmes.

Description: The module is designed to build on and practise the knowledge of Russian acquired at undergraduate level. English passages, mainly taken from twentieth-century sources are translated into Russian. Problems of style, register, grammar and syntax arising from them are discussed.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One-and-a-half hour seminar, one tutorial.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

**RU5003 The Structure and Development of Russian**

Credits: 40.0 Semester: Either

Programme(s): Optional module for Central & East European Studies, European Languages & Linguistics, Russian Studies Postgraduate Taught Programmes.

Description: The main emphasis of this module is on the development of modern standard Russian. The study of the early history of Russian and Church Slavonic leads on to the development of the modern literary language. The course will concentrate mainly on phonology, morphology, word formation and lexicon.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Two seminars.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

**RU5006 Slavonic Linguistics and Philology I**

Credits: 20.0 Semester: 1

Co-requisite: RU5007

Programme(s): Optional module for Central & East European Studies, European Languages & Linguistics, Russian Studies Postgraduate Taught Programmes.

Description: This module is a presentation of Common Slavonic (phonology, morphology, syntax, lexicon), followed through to Old Church Slavonic and the earliest written forms of modern Slavonic languages. RU5006 and RU5007 will be linked by a critical investigation of the emergence of the standard Slavonic languages in the context of the *Questione della lingua*, competing variants, dialect status, language contact, nationalism, identity, linguistic prestige, linguistic purity.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Two lecture/seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 100%

## **Modern Languages – 5000 Level Modules**

### **RU5007 Slavonic Linguistics and Philology II**

Credits: 20.0 Semester: 2

Prerequisite: RU5006

Programme(s): Optional module for Central & East European Studies, European Language & Linguistics, Russian Studies Postgraduate Taught Programmes.

Description: This module is a detailed examination of the grammatical (including phonological) structure of three Slavonic languages (from three different branches). RU5006 and RU5007 will be linked by a critical investigation of the emergence of the standard Slavonic languages in the context of the *Questione della lingua*, competing variants, dialect status, language contact, nationalism, identity, linguistic prestige, linguistic purity.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Two lectures/seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 100%

### **RU5021 The Nineteenth-Century Russian Short Story**

Credits: 40.0 Semester: Either

Programme(s): Optional module for Central & East European Studies, Russian Studies Postgraduate Taught Programmes.

Description: The module is designed to build on the knowledge of Russian literature acquired at undergraduate level, and specifically to concentrate on the genre of short prose fiction as it developed during the nineteenth century. The most important creators of Russian short prose fiction are studied, beginning with the Romantics (Odoevskii, Vel'tman, Dal'), proceeding to the short stories of the major nineteenth-century authors (Pushkin, Gogol, Turgenev, Tolstoy), and ending with the stories of Leskov, Garshin and Chekhov.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Two lectures, one seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

### **RU5023 The Russian Novel 1840-1880**

Credits: 40.0 Semester: Either

Programme(s): Optional module for Central & East European Studies, Russian Studies Postgraduate Taught Programmes.

Description: The module is designed to build on the knowledge of Russian literature acquired at undergraduate level, and specifically to concentrate on the genre of the novel as it developed during the mid-nineteenth century. The works of the leading realist Russian novelists of the period are studied. The selection will be in part dictated by which works candidates have already read, but the course embraces the novels of Gogol', Turgenev, Tolstoy, Dostoevsky, Goncharov and Saltykov-Shchedrin.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Two lectures, one seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

### **RU5031 Russian Modernist Fiction 1895-1930**

Credits: 40.0 Semester: Either

Programme(s): Optional module for Central & East European Studies, Russian Studies Postgraduate Taught Programmes.

Description: The module is designed to build on the knowledge of Russian literature acquired at undergraduate level, and specifically to concentrate on the experimental prose fiction produced by Russian modernist writers in the first three decades of the twentieth century, including selected fictional works of Dmitrii Merezhkovskii, Andrei Belyi, Fëdor Sologub and Aleksei Remizov.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Two lectures, one seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

**RU5033 Russian Literature 1550-1750**

Credits: 40.0 Semester: Either  
Programme(s): Optional module for Central & East European Studies, Russian Studies Postgraduate Taught Programmes.  
Description: This module will study important works of the mid-sixteenth century, stories of the seventeenth century and the beginnings of Russian verse. The course will include the study of *Domostroy*, the correspondence between Kurbsky and Ivan IV, a number of texts and stories relating to the time of troubles, the seventeenth-century secular texts and the early works of Russia's Old Believers.  
Class Hour: To be arranged.  
Teaching: One seminar, one tutorial.  
Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

**RU5035 Russian Writers of the 1920s**

Credits: 40.0 Semester: Either  
Programme(s): Optional module for Central & East European Studies, Russian Studies Postgraduate Taught Programmes.  
Description: The module is designed to build on the knowledge of Russian literature acquired at undergraduate level, and specifically to concentrate on the fiction produced by 'fellow-traveller' writers in the aftermath of the October 1917 Revolution, including selected fictional works of Evgenii Zamiatin, Isaak Babel', Iurii Olesha, Mikhail Bulgakov.  
Class Hour: To be arranged.  
Teaching: Two lectures, one seminar.  
Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

**RU5037 Russian Acmeism**

Credits: 40.0 Semester: Either  
Programme(s): Optional module for Central & East European Studies, Russian Studies Postgraduate Taught Programmes.  
Description: The module is designed to build on the knowledge of Russian literature acquired at undergraduate level, and specifically to concentrate on the poetic theory and practice of the Acmeist movement, including selected poetry and/or prose of Nikolai Gumilëv, Sergei Gorodetskii, Anna Akhmatova and Osip Mandel'shtam.  
Class Hour: To be arranged.  
Teaching: Two lectures, one seminar.  
Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

**RU5039 Russian Fiction 1880-1940**

Credits: 40.0 Semester: Either  
Programme(s): Optional module for Central & East European Studies, Russian Studies Postgraduate Taught Programmes.  
Description: The module is designed to build on the knowledge of Russian literature acquired at undergraduate level, and specifically to concentrate on the fiction of realist and neo-realist writers before 1917 and on the theory and practice of Socialist Realism in the period preceding the Second World War, including selected fictional works of Leonid Andreev, Ivan Bunin, Maksim Gor'kii, Aleksandr Fadeev, etc.  
Class Hour: To be arranged.  
Teaching: Two lectures, one seminar.  
Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

## **Modern Languages – 5000 Level Modules**

### **RU5041 Detailed Study of a Russian Author or Period**

Credits:	40.0	Semester:	Either
Programme(s):	Optional module for Central & East European Studies, Russian Studies Postgraduate Taught Programmes.		
Description:	The module is designed to build on the knowledge of Russian literature acquired at undergraduate level, and will concentrate on the detailed analysis of the work of a single Russian author or literary period.		
Class Hour:	To be arranged.		
Teaching:	Two lectures, one seminar.		
Assessment:	Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%		

### **RU5099 Dissertation for M.Litt. programme/s**

Credits:	60.0
Prerequisite:	An average grade of at least 14 in course work.
Programme(s):	Compulsory module for Russian Studies M.Litt. Postgraduate Programmes.
Description:	Student dissertations will be supervised by members of the teaching staff who will advise on the choice of subject and provide guidance throughout the research process. The completed dissertation of not more than 15,000 words must be submitted by the end of August.
Class Hour:	At times to be arranged with the supervisor
Teaching:	Individual Supervision
Assessment:	Dissertation = 100%

### **RU5100 Readings in Central and Eastern European Languages**

Credits:	40.0	Semester:	Either
Prerequisite:	Near-fluent command of Russian.		
Programme(s):	Optional module for Central & East European Studies, European Languages & Linguistics Postgraduate Taught Programmes.		
Description:	This module introduces the study of a Central or East European language. It will involve intensive study of the phonology, morphology, syntax and lexicon of the language chosen. The student will, after completion of the module, have achieved a sufficiently high level of reading knowledge to allow him/her to read and understand academic and everyday documents in the target language.		
Class Hour:	To be arranged.		
Teaching:	One lecture/seminar, one tutorial.		
Assessment:	Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%		

### **RU5901 Russian for Postgraduate Studies 1**

Programme(s):	Optional module for MLitt in English Language Teaching with Modern Languages and Taught Postgraduate Programmes outwith Modern Languages		
Credits:	20.0	Semester:	1
Prerequisite:	Sufficient prior knowledge of the language to embark on the module at an appropriate level.		
Anti-requisite:	Enrolment as taught or research postgraduate in Modern Languages.		

### **RU5902 Russian for Postgraduate Studies 2**

Programme(s):	Taught Postgraduate Programmes outwith Modern Languages		
Credits:	20.0	Semester:	2
Prerequisite:	Sufficient prior knowledge of the language to embark on the module at an appropriate level.		
Anti-requisite:	Enrolment as taught or research postgraduate in Modern Languages.		

## Modern Languages – 5000 Level Modules

### **SP5001 A Study of Contemporary Spanish language based on selected aspects of the media and literary texts**

Credits: 40.0 Semester: Whole Year

Programme(s): Optional module for European Languages & Linguistics, Spanish and Latin American Studies Postgraduate Taught Programmes.

Description: The purpose of this course is to enable the postgraduate student in Spanish to develop further understanding and experience in the language. This will maintain continuity in language studies as well as contributing to the effective understanding of literary texts and other language-based topics. The materials will be drawn from a wide range of contemporary Spanish, so as to represent a variety of registers. In the second semester, there will be convergence with 4000-level module SP4008 so that the postgraduate student can participate in communicative group work.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One class, one practical.

Assessment: 3 Hour Examination = 100%

### **SP5021 Study of a Golden Age Author**

Credits: 40.0 Semester: Whole Year

Programme(s): Optional module for Spanish and Latin American Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: Fundamental issues in contemporary Golden Age study will be raised in the areas of textual criticism and bibliography, critical trends and close reading of texts concentrating on one author.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One-and-a-half hour fortnightly seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

### **SP5023 Literature of the River Plate**

Credits: 40.0 Semester: Either

Programme(s): Optional module for Spanish and Latin American Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: This course concentrates on some of the major texts from nineteenth and twentieth-century Argentina and Uruguay, an important area of cultural development in Latin America. The texts studied will be drawn from one of the following groups: gaucho literature (a selection from Hidalgo's poetry, *Facundo*, *Martín Fierro*, *Don Segundo Sombra*, the rural short story;) or cosmopolitanist writing (selected from nineteenth-century texts, early twentieth-century women poets, the work of Borges, Onetti, Cortázar, and more recent authors).

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Two seminars.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

### **SP5024 A Special Subject in Latin American Literature**

Credits: 40.0 Semester: Either

Programme(s): Optional module for Spanish and Latin American Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: This course allows the detailed study of a Latin American author or period. The texts studied will be selected works of the author or period prescribed.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Two seminars.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

## Modern Languages – 5000 Level Modules

### SP5025 Literature and/or Historiography in Latin America (1492-1700)

Credits: 40.0 Semester: Whole Year

Programme(s): Optional module for Spanish and Latin American Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: The aim of the course is to consolidate critical reading through the interpretation of texts from the colonial period of Latin America. The syllabus will be determined in the light of the interests of the students, the number of texts prescribed depending on the length of the texts in question.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

### SP5026 Spanish Cinema

Credits: 40.0 Semester: Whole Year

Programme(s): Optional module for Spanish and Latin American Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: The aim of the course is to develop critical expertise and knowledge of Spanish cinema through the close study of individual films and/or a specific director. Students will study about ten representative films.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

### SP5028 Spanish Sentimental Romance

Credits: 40.0 Semester: Either

Programme(s): Optional module for Spanish and Latin American Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: The Spanish sentimental romance, a genre currently attracting much critical attention, was widely disseminated throughout Europe in Spanish and in translation. The purpose of this module is to introduce students to the genre and to the innovative critical approaches which it is attracting, as well as to give them an appreciation of the particular circumstances of its emergence and the reasons for its considerable influence on other European literatures. Texts will be drawn from the love allegories of Santillana and the works of Juan Rodríguez del Padrón, Diego de San Pedro, Joan de Flores and Nicolás Núñez. Other texts discussed will be determined in the light of student interest. Seminars will be student led and topics for discussion will include: the presentation of gender; the question of *converso* authorship; innovation and metafiction.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Two seminars.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

### SP5029 Ortega and Avant-garde Prose Fiction

Credits: 40.0 Semester: Either

Programme(s): Optional module for Spanish and Latin American Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: This module examines the relationship between the ideas on the novel expressed by the influential philosopher José Ortega y Gasset and the experimental prose fiction written in Spain between approximately 1926 and 1930. A selection of representative texts from these years, by writers such as Antonio Espina, Ernesto Giménez Caballero and Benjamín Jarnés, will be studied.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One lecture, one seminar.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%



**SP5030 Literature of the Spanish Civil War**

Credits: 40.0 Semester: Either  
Programme(s): Optional module for Spanish and Latin American Studies Postgraduate Taught Programme.  
Description: This module centres on the impact of the Civil War on the creative writing produced in Spain during the war itself. Through a study of representative texts from different genres (poetry, theatre, prose fiction), it examines how writers from both sides incorporated their experience of the war and expressed their ideological affiliations in the work they produced at the time.  
Class Hour: To be arranged.  
Teaching: One lecture, one seminar.  
Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

**SP5031 ‘The Socialist Decade’, Spain 1982 - 1996**

Credits: 40.0 Semester: Whole Year  
Programme(s): Optional module for Spanish and Latin American Studies Postgraduate Taught Programme.  
Description: In Semester 1 students will analyse the political developments of the ‘Socialist Decade’, focusing on existing interpretations of González’s success or failure. This will be followed in Semester 2 by an examination of the portrayal of Spain during the ‘Socialist Decade’, including the study of various art forms (novels, films, songs, and television). The two pathways will be linked by a critical investigation of the PSOE’s claims of having modernised Spain, focusing on historical data and the representation of those claims in the various art forms of the period.  
Class Hour: To be arranged.  
Teaching: One lecture/seminar with tutorials as appropriate.  
Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

**SP5032 Independent Mexico, 1821 - 1855**

Credits: 40.0 Semester: Whole Year  
Programme(s): Optional module for Spanish and Latin American Studies Postgraduate Taught Programme.  
Description: This module will concentrate on the early national period in Mexico, also known as the ‘age of chaos’, the ‘age of Santa Anna’, and most significantly ‘the forgotten years’. The module will provide a presentation of the political systems of the period, focusing on the political factions and ideologies which emerged amongst Liberals and Conservatives, and the classical notions/myths of caudillismo, predatory praetorianism, and ecclesiastical politics, as they have been addressed in the historiography. This will be followed by an examination of General Antonio López de Santa Anna (President on eleven separate occasions). The two pathways will be linked by a critical investigation of the myths which continue to obscure our understanding of this period in the context of available historical data, focusing on primary sources and recent developments in the historiography.  
Class Hour: To be arranged.  
Teaching: One lecture/seminar with tutorials as appropriate.  
Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

**SP5033 A Specialist Subject in Twentieth Century Spanish Literature**

Credits: 40.0 Semester: 1  
Description: A study of a topic (e.g. author, genre, movement) in the field of Spanish Literature of the twentieth century.  
Class Hour: To be arranged.  
Teaching: One lecture/seminar with tutorials as appropriate.  
Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%

## **Modern Languages – 5000 Level Modules**

### **SP5034 Special Subject in Mediaeval Studies**

Credits: 40.0 Semester: Whole Year

Description: Students will have the opportunity to develop their personal research interests in mediaeval Iberian literature and culture through the critical reading and interpretation of texts from the mediaeval period, with the opportunity for editing and/or close study of particular texts/authors/forms/themes.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: Seminars.

Assessment: Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination - 50%

### **SP5035 Cultural Identities of Latin America**

Credits: 20.0 Semester: 1 or 2

Prerequisites: If Semester 1, general programme entry requirements. If Semester 2, normally core modules in the Cultural Identity Studies M.Litt. Other suitably qualified students may be admitted at the discretion of the Programme co-ordinator.

Programme(s): Optional module for Cultural Identity Studies Postgraduate Taught Programme.

Description: The module explores the multi-dimensional hybridity of Latin American identities (Argentinian, Uruguayan, Peruvian, Mexican, Cuban) in a genetic perspective, concentrating on ethnic, national and cultural factors. Particular topics treated include: Indian, European and native-American origins; post-colonial Latin America in the nineteenth and twentieth centuries; national myths, icons, practices, references and values. Particular cases are studied through representative texts. Taught in English and Spanish.

Class Hour: To be arranged.

Teaching: One-and-a-half to two hours lecture/seminar.

Assessment: Semester 1 - Continuous Assessment = 50%, 3 Hour Examination = 50%; Semester 2 - Continuous Assessment = 100%

### **SP5099 Dissertation for M.Litt. programme/s**

Credits: 60.0

Prerequisite: An average grade of at least 14 in course work.

Programme(s): Compulsory module for Spanish and Latin American Studies M.Litt. Postgraduate Programmes.

Description: Student dissertations will be supervised by members of the teaching staff who will advise on the choice of subject and provide guidance throughout the research process. The completed dissertation of not more than 15,000 words must be submitted by the end of August.

Class Hour: At times to be arranged with the supervisor.

Teaching: Individual Supervision.

Assessment: Dissertation = 100%

### **SP5901 Spanish for Postgraduate Studies 1**

Credits: 20.0 Semester: 1

Programme(s): Optional module for MLitt in English Language Teaching with Modern Languages and Taught Postgraduate Programmes outwith Modern Languages

Prerequisite: Sufficient prior knowledge of the language to embark on the module at an appropriate level.

Anti-requisite: Enrolment as taught or research postgraduate in Modern Languages.

### **SP5902 Spanish for Postgraduate Studies 2**

Credits: 20.0 Semester: 2

Programme(s): Taught Postgraduate Programmes outwith Modern Languages

Prerequisite: Sufficient prior knowledge of the language to embark on the module at an appropriate level.

Anti-requisite: Enrolment as taught or research postgraduate in Modern Languages.